

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 18 (1988)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Grand choix de **MONTURES DE LUNETTES** et de **LOUPES**

**Jean-Claude Bühler, opticien**

Avenue Juste-Olivier 9, 1006 Lausanne, ☎ (021) 23 51 43

## Résidence **Gambetta** Pour personnes âgées



Etablissement  
médico-social  
reconnu par  
les caisses maladie  
et la prévoyance sociale

Ouverte à tous les médecins  
Séjours toute durée  
Médecin responsable  
Soins et surveillance médicale  
jour et nuit  
Chambres avec WC, douche ou bain,  
téléphone et prise TV  
Ascenseurs  
Restaurant public dans l'immeuble  
Bus à 50 m

**Rue Gambetta 3  
1815 CLARENS-Montreux**  
Tél. 021/ 964 15 11

Direction: Famille STHIOUL

## Heureux grands-parents

*qui, tout à votre joie, ouvrez un compte épargne à la  
naissance de votre petit-enfant, pensez à utiliser,  
comme premier apport, le sympathique*

**Bon-cadeau CS.**

*Une preuve d'amour, qui viendra garnir son premier  
compte épargne CS.*

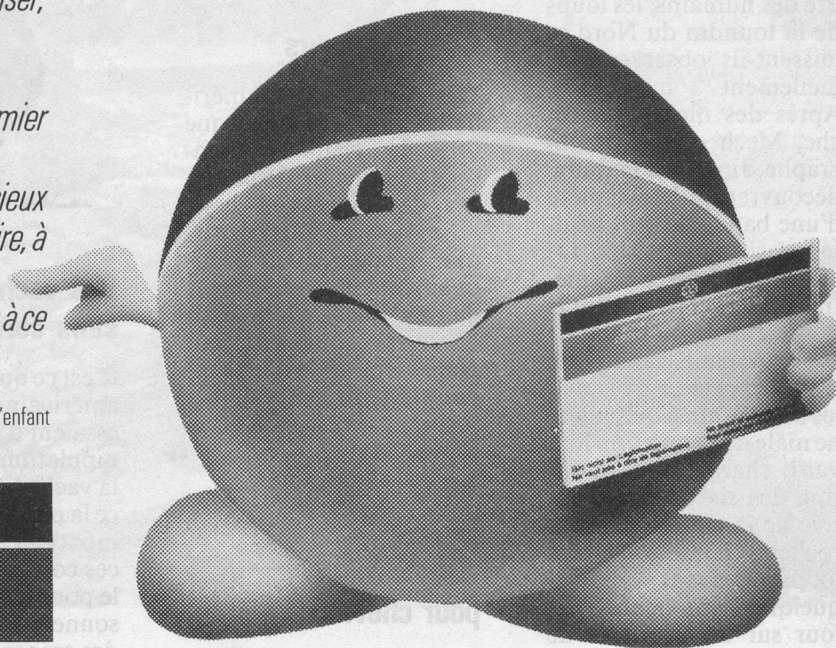
*Les bons-cadeaux du CS sont des présents judicieux  
pour tous les petits-enfants – pour un anniversaire, à  
Noël ou pour toute autre fête.*

*Votre succursale CS, vous en dira volontiers plus à ce  
sujet.*

Offrez-lui également l'amusante petite tirelire ronde du CS. Pour que l'enfant  
épargne lui-même, avec le sourire.



**CREDIT SUISSE  
CS**



## **ALIMENTATION-TRAITEUR** **J + J DIZERENS, Bd Grancy 56** **1006 LAUSANNE (021) 26 28 72**

Spécialités méditerranéennes.

Vins suisses et étrangers.

Pâtes fraîches. Pizzas à l'emporter.

Petits menus sur commande.

### **LIVRAISON À DOMICILE**

José et Jacqueline Dizerens informent la fidèle et  
nouvelle clientèle qu'ils feront tout leur possible  
pour vous satisfaire et se réjouissent de votre  
visite.

## **RÉSIDENCE MON IDÉE SA**

**Etablissement avec soins médicaux-infirmiers**

Dans un cadre de verdure et de tranquillité, vous jouirez d'un  
service hôtelier particulièrement soigné. Les chambres, indivi-  
duelles ou doubles avec terrasse et sortie sur le jardin, sont  
toutes dotées du confort le plus moderne.

Dans le bâtiment, construit de plain-pied et, par conséquent,  
idéal pour les personnes handicapées, vous trouverez un  
téléphone, une salle à manger et un salon.

Les soins personnalisés sont assurés par du personnel spécia-  
lisé. Médecin responsable: Dr Charvoz.

Directrice: Mme Chr. Arthur.

**4-6, chemin Chantemerle**  
**Téléphone 022/48 02 64**

**1226 Thônex**  
**GENÈVE**